

## Zusatz zur Betriebsanleitung für Zähler VRZ 179.001

---

Der Zähler VRZ 179 besitzt als Sonderausführung eine Zusatzplatine zur Ausgabe von zwei Schaltsignalen und unterscheidet sich von den Zählern VRZ 100 bzw. VRZ 100.070 durch eine größere Gehäusehöhe.

### 1. Bedienung und Ausgabe der Schaltsignale:

Dieser Zähler liefert ein Schaltsignal - wählbar an Handeingabeschaltern auf der Frontplatte - und ein Schaltsignal bei Zählerstand "Null".

#### 1.1 Der frei wählbare Schalterpunkt ist einstellbar an den oberen Handeingabeschaltern in folgendem Bereich:

Schaltpunkt, einstellbar	+	000.099
Schaltpunkt bei "Null"	-	000.000

#### 1.2 Ausgabe der Abschaltssignale:

Relais-Umschaltkontakte für max. 28 V/0,25 A/3 VA

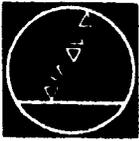
Haltezeit der Relais:  $\geq 0,5$  s bei schnellem Überfahren  
 $\infty$  bei Verweilen auf dem Schalterpunkt

#### 1.3 Anzeige der Schaltsignale:

LED-Anzeigen auf der Frontplatte

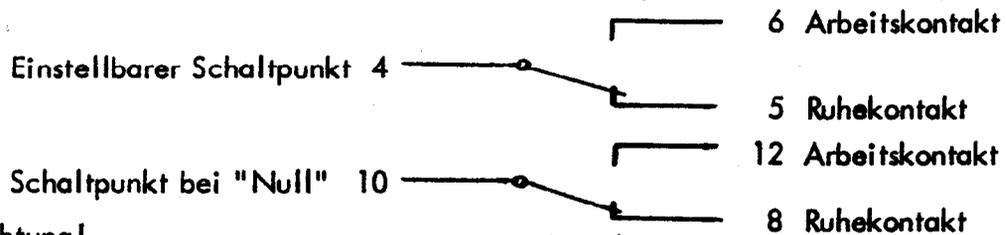
▷ für einstellbaren Schalterpunkt

○ für Schalterpunkt bei "Null"



## Blatt 2

1.4 Mit Erreichen des jeweiligen Maßes wird das entsprechende Relais erregt.



**Achtung!**

Der Anwender hat dafür zu sorgen, daß über die Relais-Signalleitungen keine berührungsgefährlichen Spannungen in den Zähler eingeschleppt werden.  
Nur Schutzkleinspannung nach VDE 0100/5.73 § 8 anlegen!

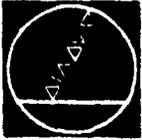
1.5 Belegung der Ausgangssteckdose:

Anschluß (Kontakt)	Signal
1	} frei
2	
3	
4	Wurzel des Relais - Einstellbarer Schalterpunkt
5	Ruhekontakt - Einstellbarer Schalterpunkt
6	Arbeitskontakt - Einstellbarer Schalterpunkt
7	frei
8	Ruhekontakt des Relais - Schalterpunkt bei "Null"
9	Gehäuse
10	Wurzel des Relais - Schalterpunkt bei "Null"
11	frei
12	Arbeitskontakt des Relais - Schalterpunkt bei "Null"

1.6 Zum Lieferumfang gehört ein zur Ausgangs-Flanschdose passender 12-poliger Stecker (Id.-Nr. 200 720 01)

2. Gehäuseabmessungen

B 262 x T 275 x H 114 mm



### 3. Netzkabel

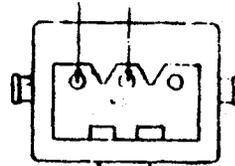
Standardmäßig wird dieses Gerät nur mit Netzkupplung geliefert. Die Verdrahtung dieser Netzkupplung an ein Netzkabel ist wie im folgenden Bild gezeigt vorzunehmen:

#### Belegung der Netzkupplung

#### **Achtung!**

Netzanschluß an Kontakten (2 u. 3).

Schutzerde an  
Schutzerde de protection à  
Earth connection



#### Hinweis:

Der Netzstecker darf nur in eine Steckdose mit Schutzkontakt eingeführt werden. Die Schutzwirkung darf nicht durch eine Verlängerungsleitung ohne Schutzleiter aufgehoben werden.

### 4. Schutzklasse

Dieses Gerät entspricht Schutzklasse I der VDE-Bestimmung VDE 0411 und ist gemäß DIN 57411 Teil 1/VDE 0411 Teil 1, Schutzmaßnahmen für elektronische Meßgeräte, gebaut und hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreien Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muß der Anwender die Hinweise und Warnvermerke beachten, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.

Traunreut, den 8.2.80 Ha/Rb - Hauer